INSTITUT RAMON LLULL

institut ramon llull

Resolució d'una sol·licitud de subvenció presentada per la Fundació Sala Beckett, Obrador Internacional de Dramatúrgia

EF00503 / L0154 N-1561/26 Fundació Sala Beckett, Obrador Internacional de Dramatúrgia-SN

Fets

1. El Consorci Institut Ramon Llull (en endavant, l'Institut Ramon Llull) és una entitat de dret públic de caràcter associatiu dotada de personalitat jurídica pròpia que té com a finalitat la projecció i la difusió exterior de la llengua i la cultura catalanes en totes les seves expressions. Per al compliment dels seus objectius, l'Institut Ramon Llull dona suport a les polítiques de relacions exteriors en l'àmbit cultural de les institucions consorciades, entre les quals s'inclou com a línia d'actuació específica el suport a la internacionalització de la dramatúrgia catalana i la difusió del repertori i la creació teatral en català en l'àmbit internacional.

Per donar compliment a aquest objectiu, l'Institut Ramon Llull treballa activament per dur a terme accions que ajudin a difondre internacionalment el teatre de text i que possibilitin la seva arribada a altres països. Dins de les línies de projecció internacional es fa necessària la creació de nous models d'actuació, com ara el suport a iniciatives que ajudin a difondre la dramatúrgia catalana a països considerats estratègics. Per tal de promoure aquestes iniciatives, l'Institut Ramon Llull estableix convenis i acords de col·laboració amb entitats públiques i privades per aconseguir objectius comuns i concedeix subvencions, ajuts i beques basant-se en criteris de publicitat, concurrència i objectivitat, així com ajuts exclosos de concurrència pública en els supòsits que permet la normativa general de subvencions.

2. La Fundació Sala Beckett, Obrador Internacional de Dramatúrgia (en endavant, la Sala Beckett) és una institució de referència en la creació, exhibició, formació i internacionalització de la dramatúrgia contemporània catalana. Des de la seva fundació, ha desenvolupat una intensa activitat destinada a promoure l'autoria teatral catalana, facilitant l'intercanvi amb professionals i institucions d'arreu del món i contribuint de manera decisiva a la projecció internacional dels dramaturgs i dramaturgues de Catalunya.

3. En data 28 d'octubre de 2026, Juli Macarulla Tarrés, en nom i representació de la Sala Beckett sol·licita una subvenció per un import de 35.000,00 € a l'Institut Ramon Llull per contribuir al finançament de les activitats d'internacionalització de la dramatúrgia catalana següents que la Sala Beckett ha dut a terme durant l'any 2026:

- Participació al Festival Internacional Pink Pavilion de Copenhaguen (Dinamarca) celebrat del 10 al 12 de juny de 2026. Aquesta participació es va formalitzar amb la lectura dramatitzada de l'obra Entrevistes breus amb dones excepcionals del dramaturg Joan Yago.

  El Pink Pavilion és un festival internacional de lectures dramatitzades centrat en la nova dramatúrgia danesa i internacional que reuneix creadors i agents culturals amb l'objectiu d'explorar noves formes d'escriptura dramàtica i fomentar l'intercanvi cultural. Cada edició gira entorn d'un tema concret i enguany és "Freedom of..." i vol abordar temes com la llibertat d'expressió o els contextos socials i polítics globals que incideixen directament en aquesta llibertat. La participació al Festival Pink Pavilion ha permès presentar l'obra de Joan Yago davant de professionals i programadors internacionals.

Doc.original signat per:
Ana Guitart Ferrer 18/11/2026

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 18/11/2029

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ

0TKK5EET9ZHS3FRODZ8DKXP4DZY3NSPQ

Data creació còpia: 18/11/2026 15:56:29

institut ramon llull

- Presentació de dues funcions de l'obra *Tu em vas prometre una història d'amor*, al Shanghai Dramatic Arts Center, en el marc de l'ACT Shanghai Festival, els dies 5 i 6 de setembre de 2026 a Shanghai (Xina).

  L'obra *Tu em vas prometre una història d'amor* és una comèdia escrita per Helena Tornero i dirigida per Israel Solà. S'han presentat dues funcions de l'obra al Shanghai Dramatic Arts Center (SDAC), en el marc del ACT Shanghai Festival, un dels esdeveniments de referència de les arts escèniques a Xina. La presència de l'obra en aquest festival suposa una oportunitat destacada per donar visibilitat a la dramaturgia catalana actual davant de programadors, professionals i públic internacional en un mercat tant important com l'asiàtic. El Festival, que des de 2005 ha programat més de 150 companyies de més de 20 països, és una de les principals plataformes d'intercanvi internacional de les arts escèniques contemporànies de Xina. Així mateix, s'hi ha dut a terme dos col·loquis post funció amb l'autora i l'equip artístic i tècnic.

- La contribució a la coproducció de l'obra *Les distàncies*, de Mercè Sarrias, al Théâtre de Secours per portar a terme les representacions de l'obra al Théâtre Périscope del Quebec (Canadà), entre el 20 d'octubre i el 7 de novembre de 2026 i celebració de dos col·loquis post funció amb l'autora i l'equip artístic i tècnic.

  Aquesta activitat consolida una llarga trajectòria de col·laboració entre creadors del Quebec i Catalunya i reforça els vincles culturals entre ambdós territoris mitjançant la circulació internacional de l'autoria teatral catalana.La col·laboració es remunta a l'any 2009 arran d'un intercanvi de lectures entre el Centre des Auteurs Dramatiques del Québec (CEAD) i l'Obrador Internacional de Dramamturgia de la Sala Beckett.

4. La Sala Beckett sol·licita a l'Institut Ramon Llull la subvenció per un import de 35.000,00 € per al finançament de part de les despeses que es detallen a continuació d'acord amb el pressupost que s'adjunta en Annex:

- Retribucions brutes i seguretat social del personal tècnic, artístic i els actors/actrius contractats per dur a terme les representacions de l'obra *Tu em vas prometre una història d'amor* a Shanghai i de la participació al Festival Pink Pavilion Copenhague (Dinamarca).
- Assegurances dels desplaçaments (anada i tornada) a Shanghai i a Copenhaguen de tot el personal artístic, tècnic i actors/actrius
- Allotjament a Shanghai del personal artístic i tècnic.
- Desplaçaments (anada i tornada)i visats a Copenhague, Shanghai i Quebec dels equips tècnics, artístics i actors/actrius
- Treballs realitzats per empreses externes (honoraris del personal tècnic a Shangai, honoraris de la direcció escènica a Shangai, despeses de traducció, materials fungibles dels projectes a Shangai, despeses de coproduccio de l'obra Les distàncies, de Mercè Sarrias i honoraris de la lectura dramatitzada al Pink Pavilion).

5. En data 16 de novembre de 2026, la directora de l'Àrea de Creació de l'Institut Ramon Llull emet una memòria justificativa i econòmica on proposa l'atorgament de la subvenció sol·licitada per la Sala Beckett i en justifica la impossibilitat de promoure la concurrència pública. En la seva memòria de data 16 de novembre de 2026, la directora de l'Àrea de Creació proposa destinar la subvenció per un import de 35.000,00 € al finançament de les despeses sol·licitades que es detallen al punt 4 d'aquesta resolució d'acord amb el pressupost que s'adjunta en Annex.

Doc.original signat per:
Ana Guitart Ferrer 18/11/2026

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 18/11/2029

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ

0TKK5EET9ZHS3FRODZ8DKXP4DZY3NSPQ

Data creació còpia: 18/11/2026 15:56:29

institut ramon llull

Aquesta subvenció nominativa està inclosa a la Llei 10/2026, de 9 de juliol de pressupostos de la Generalitat de Catalunya per al 2026 (DOGC núm. 9706, de 13 de juliol de 2026) aprovada pel Parlament de Catalunya el 2 de juliol del 2026.

6. En data 16 de novembre de 2026, la gerent de l'Institut Ramon Llull emet proposta motivada favorable sobre la impossibilitat de promoure la concurrència pública.

7. La dotació necessària per a satisfer el pagament d'aquesta subvenció anirà amb càrrec als crèdits del pressupost de l'Institut Ramon Llull per a l'any 2026. La partida pressupostària a la qual s'aplicarà aquest crèdit és la D/004-442041-4 Creació - Subv - A la Fundació Sala Beckett / Obrador Internacional de Dramatúrgia i correspon a la subvenció nominativa establerta a la Llei 10/2026, del 16 de març, de 9 de juliol de pressupostos de la Generalitat de Catalunya per al 2026 (DOGC núm. 9706, de 13 de juliol de 2026) aprovada pel Parlament de Catalunya. Aquesta partida pressupostària és adequada i suficient.

Fonaments de dret

1. L'article 94.2 del Decret legislatiu 3/2002, de 24 de desembre pel qual s'aprova el Text refós de la Llei de finances públiques de Catalunya estableix que, excepcionalment es poden concedir subvencions excloses de concurrència, sempre que s'acrediti la impossibilitat de concedir-les en el marc d'una convocatòria pública per les especificitats del subvencionat o de les activitats a desenvolupar.

2. L'article 22.2 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions i l'article 67.1 del Reial decret 887/2006, de 21 de juliol, pel qual s'aprova el Reglament de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, estableixen que es poden concedir, de forma directa i amb caràcter excepcional, les subvencions en què s'acreditin raons d'interès públic, social, econòmic o humanitari o d'altres degudament justificades que en dificultin la seva convocatòria pública.

3. La Llei 10/2026, del 16 de març, de 9 de juliol de pressupostos de la Generalitat de Catalunya per al 2026 (DOGC núm. 9706, de 13 de juliol de 2026) inclou la partida nominativa D/004-442041-4 Creació - Subv - A la Fundació Sala Beckett / Obrador Internacional de Dramatúrgia, dotada amb TRENTA-CINC MIL EUROS (35.000,00 €).

4. L'article 4 de l'Ordre VEH/79/2020, de 9 de juny, per la qual es modifica l'Ordre ECO/172/2015, de 3 de juny, sobre les formes de justificació de subvencions.

5. L'article 13.2 e) dels Estatuts de l'Institut Ramon Llull, atorga a la persona titular de la direcció les facultats per resoldre en matèria de subvencions.

Resolució

Per tant, resolc,

1. Atorgar a la Sala Beckett una subvenció per un import de 35.000,00 € per contribuir al finançament de les activitats d'internacionalització de la dramatúrgia catalana següents que la Sala Beckett ha dut a terme durant l'any 2026:

Doc.original signat per:
Ana Guitart Ferrer 18/11/2026

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 18/11/2029

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ

0TKK5EET9ZHS3FRODZ8DKXP4DZY3NSPQ

Data creació còpia: 18/11/2026 15:56:29

institut ramon llull

- Participació al Festival Internacional Pink Pavilion de Copenhaguen (Dinamarca) celebrat del 10 al 12 de juny de 2026. Aquesta participació es va formalitzar amb la lectura dramatitzada de l'obra Entrevistes breus amb dones excepcionals del dramaturg Joan Yago.
- Presentació de dues funcions de l'obra *Tu em vas prometre una història d'amor*, al Shanghai Dramatic Arts Center, en el marc de l'ACT Shanghai Festival, els dies 5 i 6 de setembre de 2026 a Shanghai (Xina).
- La contribució a la coproducció de l'obra *Les distàncies*, de Mercè Sarrias, al Théâtre de Secours per portar a terme les representacions de l'obra al Théâtre Périscope del Quebec (Canadà), entre el 20 d'octubre i el 7 de novembre de 2026 i celebració de dos col·loquis post funció amb l'autora i l'equip artístic i tècnic.

La subvenció es destinarà al finançament de les despeses que es detallen a continuació d'acord amb el pressupost que s'adjunta en Annex:

- Retribucions brutes i seguretat social del personal tècnic, artístic i els actors/actrius contractats per dur a terme les representacions de l'obra *Tu em vas prometre una història d'amor* a Shanghai i de la participació al Festival Pink Pavilion Copenhague (Dinamarca).
- Assegurances dels desplaçaments (anada i tornada) a Shanghai i a Copenhaguen de tot el personal artístic, tècnic i actors/actrius
- Allotjament a Shanghai del personal artístic i tècnic.
- Desplaçaments (anada i tornada)i visats a Copenhague, Shanghai i Quebec dels equips tècnics, artístics i actors/actrius
- Treballs realitzats per empreses externes (honoraris del personal tècnic a Shangai, honoraris de la direcció escènica a Shangai, despeses de traducció, materials fungibles dels projectes a Shangai, despeses de coproduccio de l'obra Les distàncies, de Mercè Sarrias i honoraris de la lectura dramatitzada al Pink Pavilion).

2. Establir que la Sala Beckett presenti a l'Institut Ramon Llull com a màxim el dia 30 de novembre de 2026 com a documentació justificativa per a la tramitació del pagament de l'import total concedit en concepte de subvenció un compte justificatiu amb informe d'auditor elaborat d'acord a amb l'Ordre ECO172/2015, de 3 de juny, modificada per l'Ordre VEH/79/2020, de 9 de juny, sobre les formes de justificació de subvencions. amb el contingut següent:

a) Una memòria explicativa del compliment de la finalitat de l'activitat subvencionada amb indicació de les activitats realitzades i els resultats obtinguts.

b) Una memòria econòmica abreujada que, com a mínim, ha de contenir un estat detallat de les despeses de les activitats subvencionades, degudament agrupades per conceptes i d'acord amb el pressupost acceptat. A més, l'informe d'auditor ha d'incloure una relació classificada de les despeses subvencionables descrites en aquesta resolució, amb la identificació del creditor, número de la factura o document de valor probatori equivalent en el tràfic mercantil, l'import, la data de la factura i la data de pagament, per tal de verificar el període del seu pagament a efectes de morositat.

c) En el cas que la subvenció s'atorgui d'acord amb un pressupost, s'ha de presentar una liquidació on s'indiquin i es motivin les desviacions respecte al pressupost inicial.

Doc.original signat per:
Ana Guitart Ferrer 18/11/2026

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 18/11/2029

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ

0TKK5EET9ZHS3FRODZ8DKXP4DZY3NSPQ

Data creació còpia:
18/11/2026 15:56:29

institut ramon llull

Cal que l'informe d'auditor estigui fet per auditors inscrits com a exercents al Registre oficial d'auditors de comptes (ROAC).

Si l'activitat es porta a terme a l'estranger, també es pot encarregar a un auditor en exercici en el país corresponent que compleixi els requisits de l'article 6.4 de l'Ordre ECO/172/2015, de 3 de juny, sobre les formes de justificació de subvencions. L'auditor ha de revisar el compte justificatiu per verificar les despeses i el seu pagament o venciment, així com l'import i la procedència del finançament de l'activitat objecte de la subvenció (fons propis o altres subvencions o recursos).

L'auditor ha de ser el mateix que audita els comptes anuals de l'entitat o empresa, si hi està obligada; en cas contrari, la persona beneficiària de la subvenció pot designar l'auditor.

L'informe s'ha d'elaborar d'acord amb els procediments i el model que estableix l'Ordre ECO/172/2015, de 3 de juny, sobre les formes de justificació de subvencions i ha de detallar els procediments de revisió i el seu abast.

També ha d'indicar les comprovacions que s'han fet i posar en relleu tots els fets que puguin suposar un incompliment per part de la persona beneficiària, amb un nivell de detall que permeti a l'òrgan gestor formular conclusions. L'auditor està subjecte a les obligacions que estableix l'article 9 de l'Ordre esmentada.

L'auditor ha de presentar el seu informe i la relació de justificants imputats a la subvenció en format electrònic signat digitalment.

La despesa mínima, realitzada i justificada de l'activitat subvencionada, exigible per poder considerar acomplerts l'objectiu i la finalitat de la subvenció és del 50%. L'incompliment d'aquesta despesa mínima establerta, comportarà la revocació de la subvenció atorgada. En el cas que el cost final efectiu de l'activitat subvencionada sigui inferior al cost inicialment pressupostat, s'aplicarà la reducció, en la mateixa proporció, de la quantia de la subvenció atorgada.

S'estableix un percentatge màxim de desviació pressupostària del 20 % entre el cost inicialment pressupostat i el cost final justificat de l'activitat subvencionada que no comportarà reducció de la quantia de la subvenció atorgada. Aquest percentatge només podrà aplicar-se si es garanteix que s'ha acomplert l'objecte i la finalitat de la subvenció.

L'incompliment de l'obligació de justificació, així com la resta de les causes previstes a l'article 99 de la Llei de finances públiques de Catalunya, l'article 16.3 de l'Ordre ECO172/2015 de 3 de juny, sobre les formes de justificació de subvencions i l'article 37 de la Llei general de subvencions, podrà donar lloc a la revocació de la subvenció, i en el seu cas, l'exigència del reintegrament i altres responsabilitats establertes en la legislació aplicable en matèria de subvencions.

- D'acord amb l'article 15.2 de la Llei 19/2014, del 29 de desembre, de la transparència, accés a la informació pública i bon govern i atès que la subvenció és d'un import superior a DEU MIL EUROS (10.000,00 €), la Sala Beckett es compromet a comunicar a l'Institut Ramon Llull, en el moment de la justificació de la subvenció, la informació relativa a les retribucions de llurs òrgans de direcció i administració.

Doc.original signat per:
Ana Guitart Ferrer 18/11/2026

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 18/11/2029

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ

0TKK5EET9ZHS3FRODZ8DKXP4DZY3NSPQ

Data creació còpia: 18/11/2026 15:56:29

institut ramon llull

- La Sala Beckett es compromet a tenir adaptats els estatuts segons la disposició transitòria primera de la Llei 4/2008, de 24 d'abril, del llibre tercer del Codi civil de Catalunya, relatiu a les persones jurídiques, i a la Llei 5/2011, del 19 de juliol, de modificació de l'anterior.

D'acord amb l'article 363-3 del llibre tercer del Codi Civil de Catalunya, aprovat per la Llei 4/2008, de 24 d'abril, ha de complir el deure de presentar els comptes anuals davant del protectorat.

3. Ordenar i fer efectiu el pagament d'aquesta subvenció, després que la persona beneficiària -hagi realitzat l'activitat i presentat a l'Institut Ramon Llull els justificants de la despesa d'acord amb el que s'estableix a l'apartat 2 d'aquesta resolució.

Prèviament al reconeixement de l'obligació del pagament, l'Institut Ramon Llull comprovarà d'ofici si la persona beneficiària està al corrent del compliment de les obligacions tributàries amb la Generalitat de Catalunya i amb l'Estat, així com de les obligacions amb la Seguretat Social. L'autorització per efectuar aquestes comprovacions d'ofici consta en la sol·licitud de subvenció presentada a l'Institut Ramon Llull per la persona beneficiària.

4. La Sala Beckett ha fet constar la col·laboració de l'Institut Ramon Llull amb la reproducció del seu logotip en els materials de comunicació, promoció i difusió relacionats amb l'activitat subvencionada.

5. Establir que la Sala Beckett se sotmetrà a les actuacions de comprovació que l'Institut Ramon Llull o altres òrgans competents estimin necessàries. Així mateix, està subjecte al règim de control i seguiment previst al capítol IX del Decret Legislatiu 3/2002, de 24 de desembre, pel qual s'aprova el Text Refós de la Llei de Finances Públiques de Catalunya i a la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions.

Recursos procedents

Contra aquesta resolució, que no posa fi a la via administrativa, d'acord amb els articles 121 i 122 de la Llei 39/2015, d'1 d'octubre, del procediment administratiu comú de les administracions públiques, es pot interposar recurs d'alçada davant del President o la Presidenta del Consell de Direcció de l'Institut Ramon Llull, en el termini d'un mes a comptar a partir de l'endemà del dia en que tingui lloc la notificació d'aquesta resolució. El termini del mes conclou el mateix dia, del mes següent, en què es va produir la notificació.

La directora de l'Institut Ramon Llull

Doc.original signat per:
Ana Guitart Ferrer 18/11/2026

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 18/11/2029

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ

0TKK5EET9ZHS3FRODZ8DKXP4DZY3NSPQ

Data creació còpia: 18/11/2026 15:56:29

INSTITUT RAMON LLULL

institut ramon llull

ANNEX

Pressupost en €

DESPESES		INGRESSOS	
Recursos Humans (retribucions brutes i Seguretat Social del personal fix o eventual contractat)	21.865,56	Subvenció Institut Ramon Llull	35.000,00
Assegurances	1.111,28	Recursos propis del sol·licitant	3.552,17
Allotjament	813,16	Altres ingressos	24.000,00
Desplaçaments	12.024,17		
Treballs realitzats per empreses externes (honoraris i altres serveis directament relacionats amb l'activitat i/o projecte)	25.738,00		
Auditoria	1.000,00		
TOTAL	**62.552,17**	**TOTAL**	**62.552,17**

Doc.original signat per:
Ana Guitart Ferrer 18/11/2026

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 18/11/2029

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ

0TKK5EET9ZHS3FRODZ8DKXP4DZY3NSPQ

Data creació còpia: 18/11/2026 15:56:29